

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 27, παράγραφος 4, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 882/2004 ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισήμων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων, την έννοια ότι δεν απαγορεύει την είσπραξη τέλους από μια επιχείρηση, στο ύψος των καθοριζόμενων στο παράρτημα IV, τμήμα Β, αυτού του κανονισμού κατώτατων επιπέδων, για τις αναφερόμενες στο παράρτημα IV, τμήμα Α, δραστηριότητες, ακόμη και όταν το κόστος που βαρύνει τις αρμόδιες αρχές σε σχέση με τις δαπάνες που απαριθμούνται στο παράρτημα VI αυτού του κανονισμού υπολείπεται των ανωτέρω κατώτατων επιπέδων;
- 2) Δικαιούται κράτος μέλος, υπό τις ανωτέρω στο πρώτο ερώτημα προϋποθέσεις, να καθορίζει για τις αναφερόμενες στο παράρτημα IV, τμήμα Α, του κανονισμού δραστηριότητες τέλη, τα οποία είναι χαμηλότερα από τα οριζόμενα στο παράρτημα IV, τμήμα Β, του κανονισμού κατώτατα επίπεδα, όταν το κόστος που βαρύνει τις αρμόδιες αρχές σε σχέση με τις δαπάνες που απαριθμούνται στο παράρτημα VI αυτού του κανονισμού υπολείπεται των ανωτέρω κατώτατων επιπέδων, χωρίς να πληρούνται οι προϋποθέσεις που θέτει το άρθρο 27, παράγραφος 6, του κανονισμού;

⁽¹⁾ ΕΕ L 165, σ. 1, διορθωτικό ΕΕ L 191, σ. 1.

Προσφυγή της 17ης Δεκεμβρίου 2009 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Εσθονίας**(Υπόθεση C-527/09)**

(2010/C 63/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Braun και E. Randvere)

Καθής: Δημοκρατία της Εσθονίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Εσθονίας, παραλείποντας να θεσπίσει όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2006/43/ΕΚ ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων και των ενοποιημένων λογαριασμών, για την τροποποίηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 84/253/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να γνωστοποιήσει τις εν λόγω διατάξεις στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την ως άνω οδηγία·

- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Εσθονίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 29 Ιουνίου 2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 157, σ. 87.

Προσφυγή της 17ης Δεκεμβρίου 2009 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Εσθονίας**(Υπόθεση C-528/09)**

(2010/C 63/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Μαργέλης και K. Saaaremäel-Stoilov)

Καθής: Δημοκρατία της Εσθονίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Εσθονίας, μη μεταφέροντας κανονικώς στο εσωτερικό δίκαιο το άρθρο 3, στοιχείο θ', περίπτωση iii, το άρθρο 8, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, και το άρθρο 8, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 2002/96/ΕΚ ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία·

- να καταδικάσει Δημοκρατία της Εσθονίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, ρυθμίζει την επεξεργασία ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μετά από εξέταση των μέτρων με τα οποία η εν λόγω οδηγία μεταφέρθηκε στο εσθονικό δίκαιο, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Δημοκρατία της Εσθονίας δεν μετέφερε κανονικώς στο εσωτερικό δίκαιο τα άρθρα 3, στοιχείο β', περίπτωση iii, 8, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, και 8, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο.

Το άρθρο 3, στοιχείο θ', περίπτωση iii, της οδηγίας ορίζει τον παραγωγό ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Οι εσθονικές νομοθετικές διατάξεις σχετικά με τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό περιέχουν δύο διαφορετικούς ορισμούς του παραγωγού και δυσχεραίνουν επομένως την κατανόηση και την εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με την επεξεργασία εξοπλισμού.

Το άρθρο 8, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, της οδηγίας προβλέπει ότι το κόστος συλλογής, επεξεργασίας και περιβαλλοντικώς ενδεδειγμένης διάθεσης δεν επιδεικνύεται ξεχωριστά στους αγοραστές κατά την πώληση νέων προϊόντων. Η Δημοκρατία της Εσθονίας δεν μετέφερε στο εσωτερικό της δίκαιο την εν λόγω απαίτηση.

Το άρθρο 8, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας προβλέπει ότι τα κράτη μέλη έχουν την υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι, για μια μεταβατική περίοδο 8 ετών μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας, οι παραγωγοί επιτρέπεται να ενημερώνουν τους αγοραστές κατά τη στιγμή της πώλησης νέων προϊόντων σχετικά με το κόστος συλλογής, επεξεργασίας και διάθεσης κατά τρόπο περιβαλλοντικώς ενδεδειγμένο, όπου το αναφερόμενο κόστος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το πραγματικό κόστος. Η Εσθονία δεν μετέφερε στο εσωτερικό της δίκαιο την εν λόγω υποχρέωση.

Η Δημοκρατία της Εσθονίας συμφώνησε με τις αναφερθείσες αιτιάσεις και υποσχέθηκε, απαντώντας στην αιτιολογημένη γνώμη της Επιτροπής, να άρει την παράβαση των άρθρων 3, στοιχείο β', περίπτωση iii, 8, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, και 8, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας με νόμο για την τροποποίηση του νόμου περί αποβλήτων. Επειδή η Δημοκρατία της Εσθονίας, καθόσον η Επιτροπή γνωρίζει, δεν έχει εκδώσει έως τώρα τον υποσχθέντα νόμο για την τροποποίηση του νόμου περί αποβλήτων ή, τουλάχιστον, δεν έχει σχετικώς ενημερώσει την Επιτροπή, η Δημοκρατία της Εσθονίας δεν έχει ως τώρα μεταφέρει κανονικώς στο εσωτερικό δίκαιο τα άρθρα 3, στοιχείο β', περίπτωση iii, 8, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, και 8, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας και επομένως έχει παραβεί τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία.

(¹) EE L 37, σ. 24.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu (Δημοκρατία της Πολωνίας) στις 18 Δεκεμβρίου 2009 — Inter-Mark Group Sp. z o.o., Sp. komandytowa κατά Minister Finansów

(Υπόθεση C-530/09)

(2010/C 63/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Inter-Mark Group Sp. z o.o., Sp. komandytowa

Καθού: Minister Finansów

Προδικαστικά ερωτήματα

α) Έχει το άρθρο 52, στοιχείο α', της οδηγίας 2006/112/EK (¹) την έννοια, ότι οι υπηρεσίες με αντικείμενο τη για ορισμένο χρόνο διάθεση εκθέσιακών περιπτέρων σε πελάτες, οι οποίοι εκθέτουν τα προϊόντα τους σε εκθέσεις και παρόμοιες εμπορικές εκδηλώσεις, συγκαταλέγονται μεταξύ των αναφερόμενων στην εν λόγω διάταξη δραστηριοτήτων που θεωρούνται παρεπόμενες προς τις υπηρεσίες διοργανώσεως εκθέσεων, ήτοι μεταξύ των δραστηριοτήτων στους τομείς του πολιτισμού, των τεχνών, του αθλητισμού, της επιστήμης, της εκπαίδευσης, της ψυχαγωγίας, ή παρόμοιων με αυτές υπηρεσιών, οι οποίες φορολογούνται στον τόπο της υλικής εκτέλεσής τους,

β) ή πρέπει να θεωρείται ότι πρόκειται για παροχή διαφημιστικών υπηρεσιών, οι οποίες φορολογούνται, κατά το άρθρο 56, παράγραφος 1, στοιχείο β', της οδηγίας 2006/112, στον τόπο της έδρας της οικονομικής δραστηριότητας του λήπτη ή της μόνιμης εγκατάστασής του για την οποία παρασχέθηκαν οι υπηρεσίες αυτές, σε περίπτωση δε ελλείψεως έδρας ή μόνιμης εγκατάστασης, στον τόπο της κατοικίας του ή της συνήθους διαμονής του,

— δεδομένου ότι η εν λόγω παροχή υπηρεσιών αφορά τη για ορισμένο χρόνο διάθεση περιπτέρων σε πελάτες που εκθέτουν τα προϊόντα τους σε εκθέσεις και παρόμοιες εμπορικές εκδηλώσεις — διάθεση της οποίας προηγείται κατά κανόνα η σχεδίαση και οπτικοποίηση του περιπτέρου όπως επίσης, κατά περίπτωση, η μεταφορά των δομικών μερών του περιπτέρου και η συναρμολόγησή τους στον τόπο διεξαγωγής της εκθέσεως — και ότι οι πελάτες του παρέχοντος τις υπηρεσίες, οι οποίοι εκθέτουν τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες τους, καταβάλλουν στον εκάστοτε διοργανωτή χωριστό αντάλλαγμα για την απλή συμμετοχή τους στην έκθεση, το οποίο καλύπτει ιδίως το κόστος των κοινόχρηστων παροχών, των υποδομών της εκθέσεως, της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων κ.λπ.,

ότι κάθε εκθέτης φέρει ο ίδιος την ευθύνη για την κατασκευή και τον εξοπλισμό του περιπτέρου του, κάνοντας στο πλαίσιο αυτό χρήση της παροχής των εν λόγω υπηρεσιών, οι οποίες χρήζουν ερμηνείας,

και

ότι οι διοργανωτές των εκθέσεων εκδίδουν εισιτήρια εισόδου για τους επισκέπτες, τα έσοδα από τα οποία περιέρχονται στον διοργανωτή και όχι στον παρέχοντα τις υπηρεσίες;

(¹) Οδηγία 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (EE L 347, σ. 1).